

## Old Dutch (A001838)

**Course size** *(nominal values; actual values may depend on programme)*

**Credits 5.0** **Study time 150 h**

**Course offerings and teaching methods in academic year 2025-2026**

A (semester 2)	Dutch	Gent	independent work	0.0h
			lecture	0.0h

**Lecturers in academic year 2025-2026**

Desplenter, Youri LW07 lecturer-in-charge

**Offered in the following programmes in 2025-2026**

	crdts	offering
Master of Science in Teaching in Languages(main subject Linguistics and Literature)	5	A
Master of Arts in Linguistics and Literature(main subject Dutch)	5	A
Master of Arts in Linguistics and Literature(main subject Dutch - English)	5	A
Master of Arts in Linguistics and Literature(main subject Dutch - French)	5	A
Master of Arts in Linguistics and Literature(main subject Dutch - German)	5	A
Master of Arts in Linguistics and Literature(main subject Dutch - Greek)	5	A
Master of Arts in Linguistics and Literature(main subject Dutch - Italian)	5	A
Master of Arts in Linguistics and Literature(main subject Dutch - Latin)	5	A
Master of Arts in Linguistics and Literature(main subject Dutch - Scandinavian Studies)	5	A
Master of Arts in Linguistics and Literature(main subject Dutch - Spanish)	5	A
Master of Arts in Historical Linguistics and Literature	5	A

**Teaching languages**

Dutch

**Keywords**

Old Dutch (Low Franconian), literature, linguistics, text analysis, general and cultural history of the early medieval Low Countries, history of the study of Old Dutch

**Position of the course**

Thorough introduction to Old Dutch, both to the texts and text genres, and its study.

**Contents**

Students will be introduced to the texts and text genres in Old Dutch, and to its study. The texts will be put in their historical, cultural, linguistic and literary context. To enable a thorough reading of the texts, students will be introduced into the grammar of Old Dutch. This leads to the rendering of Old Dutch texts (fragments) into modern Dutch, through the help of relevant instruments (dictionaries, grammars, secondary source material).

**Initial competences**

- Advanced knowledge of modern Dutch.
- Be able to handle academic literature.

**Final competences**

- 1 To have acquired insight into the structure and characteristics of Old Dutch
- 2 To be familiar with the history and text genres of Old Dutch
- 3 To have acquired the skills to understand and contextualize texts which were not discussed during the course

- 4 To have an excellent knowledge of Dutch and to be able to use it fluently in various contexts.
- 5 To evaluate actively and critically literary-theoretical methods of analysis and to use them in the approach of new problems.
- 6 To evaluate critically phenomena and processes of historical, cultural and socio-political nature in the Dutch region.
- 7 To have a critical insight into the international specialist literature and the latest evolutions in the field and inside various methodologies of research.
- 8 To apply critically theoretical models and methods of analysis to complex problems.
- 9 To have a strong linguistic awareness: valuing the crucial role of language in human interaction and cultural production and handling language according to that awareness.
- 10 To show an attitude of scientific curiosity and lifelong learning.

#### **Conditions for credit contract**

Access to this course unit via a credit contract is unrestricted: the student takes into consideration the conditions mentioned in 'Starting Competences'

#### **Conditions for exam contract**

This course unit cannot be taken via an exam contract

#### **Teaching methods**

Lecture, Independent work

#### **Extra information on the teaching methods**

*This course assumes the responsible use of generative artificial intelligence (GAI). During the lessons, what this means will be explained.*

All study materials are provided free of charge on Ufora.

#### **Study material**

Type: Slides

Name: /

Indicative price: Free or paid by faculty

Optional: no

Type: Reader

Name: Scientific articles

Indicative price: Free or paid by faculty

Optional: no

Type: Handouts

Name: /

Indicative price: Free or paid by faculty

Optional: no

Type: Other

Name: Online dictionary

Indicative price: Free or paid by faculty

Optional: no

#### **References**

#### **Course content-related study coaching**

Guidance by the lecturer for the independent work.

#### **Assessment moments**

continuous assessment

#### **Examination methods in case of periodic assessment during the first examination period**

#### **Examination methods in case of periodic assessment during the second examination period**

#### **Examination methods in case of permanent assessment**

Skills test, Participation, Assignment

#### **Possibilities of retake in case of permanent assessment**

examination during the second examination period is possible

#### **Extra information on the examination methods**

Non-periodical evaluation: skills test (translation from Old Dutch to Modern Dutch), assignment (processing of read articles), participation (attending and actively contributing to the lesson(s) in which we collectively translate an Old Dutch text)

#### **Calculation of the examination mark**

Non-periodical evaluation: 100%

=> assignment: 40%

=> skills test: 50%

=> participation: 10%

If the student is absent without a valuable reason at or does not take part in (a part of) the assessment moments, then he or she can not pass and will, if his or her total would be more than 8/20, get a final score of max. 7/20.

Nota bene: if a student violates the d/t-rules two times or more in one of the written parts (assignment and skills test), the score for that specific part will be a maximum of 9/20. In the evaluation of the written parts, content, style, spelling and the incorporating and correct reporting of the used sources will be taken into account.

#### **Facilities for Working Students**

1. Students can be excused from attending lectures.
2. Possible rescheduling of the examination to a different time in the same academic year
3. Alternative time for feedback is possible

For more information concerning flexible learning: contact the monitoring service of the faculty of Arts and philosophy